



## Mogyoród Nagyközség Önkormányzata

2146 Mogyoród, Dózsa György út 40., Tel.: 28/540-716; Fax: 28/540-715  
 e-mail: [mogyorod@mogyorod.hu](mailto:mogyorod@mogyorod.hu)  
 KRID azonosító: 356220309

Iktatószám: 6870-2/2024/SM.

### ELŐTERJESZTÉS a Képviselő-testület

2024. április 29. napján tartandó ülésére

Tárgy: **Trafibox telepítés**

Mellékletek: tájékoztató anyag

Előterjesztő: Paulovics Géza polgármester

Előterjesztést készítette: Sike Mariann Műszaki irodavezető

Törvényességi ellenőrzés dátuma: 2024. 04.10. (jegyző/helyettes tölti ki!)

Jogi, törvényességi szempontból ellenőrizte: dr. Szarvas Eleonóra Aliz jegyző/helyettes\*  
(szignója)

Pénzügyi, gazdasági szempontból ellenőrizte: -

Tárgyalja: *PB*

A Képviselő-testület ülése* <sup>1</sup> :			
- nyilvános			
- zárt	Mötv.46.§ (2) bekezdés a) pont alapján**	Mötv.46.§ (2) bekezdés b) pont alapján**	Mötv.46.§ (2) bekezdés c) pont alapján**
<b>Határozathozatal módja:</b>	<u>egyszerű / minősített többség*</u>		

### Tisztelt Képviselő-testület!

A Pest Vármegyei Rendőr-Főkapitányság Gödölői Rendőrkapitányság Vezetője tájékoztató anyagot küldött Mogyoród Nagyközség Önkormányzata részére Trafibox telepítésről.

Az előterjesztés melléklete egy trafibox gyártással foglalkozó cég (metALCOM Zrt.) tájékoztató anyaga, amely tartalmazza a trafibox telepítésének költségeit és menetét.

A trafibox két típusú lehet.

\*a megfelelő szövegrész aláhúzendó!

\*\* a megfelelő szövegrész aláhúzendó!

a.) komfortos (elektromos áram szükséges hozzá, hűtő-fűtő rendszer van benne) – A rendőrség ezt támogatja, mert a szélsőséges időjárási körülmények között nem helyeznek készüléket komfort nélküli boxba)

A metALCOM Zrt., egyedi ajánlat kb. 3 millió Ft+Áfa

b.) komfort nélküli (elektromos áram nincs benne, ezért szélsőséges időjárás esetén sebességmérő készüléket nem helyeznek el benne)

A metALCOM Zrt., egyedi ajánlat kb. 2 millió Ft+Áfa

A trafibox telepítésével és beüzemelésével kapcsolatban tudni kell, hogy a gyártó bevonása javasolt, de nem kötelező. Amennyiben a gyártó telepíti és üzemeli be a berendezést, egyazon piaci szereplőhöz tartozik mindkét munkafolyamat. Amennyiben a trafiboxot az Önkormányzat nem a gyártóval telepítteti és üzemelteti be, akkor a telepítésből és beüzemelésből adódó minden felelősség átszáll az Önkormányzatra.

Az országos általános gyakorlat szerint a trafibox üzemeltetésére az Országos Rendőrfőkapitányság vármegyei kapitányságával kell haszonkölcsön szerződést kötni.

A fentiek alapján kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy alakítsa ki álláspontját az előterjesztéssel kapcsolatban.

#### **I. Határozati javaslat:**

Mogyoród Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem támogatja a Trafibox telepítését a településen.

Határidő: azonnal, beszámoló nem szükséges

Felelős: Műszaki Iroda útján Polgármester

#### **II. Határozati javaslat:**

Mogyoród Nagyközség Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- 1.) kifejezi szándéknyilatkozatát, miszerint támogatja a településen a trafibox telepítését;
- 2.) felhatalmazza a polgármestert, hogy a telepítés helyszínével, és a konkrét feltételeivel kapcsolatban egyeztessen a Gödöllői Rendőrkapitánysággal, és az egyeztetés eredményéről tájékoztassa a testületet;
- 3.) egyidejűleg felhatalmazza a polgármestert, hogy ajánlatokat kérjen be trafiboxot gyártó cégektől, és a beérkezett ajánlatokat a beszerzési eljárás eredményének megállapítása érdekében terjessze a képviselő-testület elé.

Határidő: 2024.09.31.

Felelős: Műszaki Iroda útján Polgármester

Mogyoród, 2024.04.09.

Paulovics Géza  
polgármester



## Nagy Andrea

---

**Feladó:** Mogyoród Nagyközség Polgármestere <polgarmester@mogyorod.hu>  
**Küldve:** kedd 2024. április 9 8:57  
**Címzett:** Sike Mariann  
**Tárgy:** FW: Trafobox tájékoztató  
**Melléletek:** Nyilvános leirat Trafibox telepítéshez.docx

**From:** Poórné Kovács Beáta [mailto:KovacsBeata17@pest.police.hu]

**Sent:** Tuesday, March 26, 2024 10:27 AM

**To:** 'aszod.titkarsag@aszod.hu' <aszod.titkarsag@aszod.hu>; 'bagpolghiv@bagfalu.hu' <bagpolghiv@bagfalu.hu>; 'polgarmester@csomor.hu' <polgarmester@csomor.hu>; 'polghiv@dany.hu' <polghiv@dany.hu>; 'polgarmester@domony.hu' <polgarmester@domony.hu>; 'polgarmester@erdokertes.hu' <polgarmester@erdokertes.hu>; 'polgarmester@galgaheviz.hu' <polgarmester@galgaheviz.hu>; 'polgarmester@galgamacsa.hu' <polgarmester@galgamacsa.hu>; 'hivatal@hevizgyork.hu' <hivatal@hevizgyork.hu>; 'hivatal@isaszeg.hu' <hivatal@isaszeg.hu>; 'kartalph@kartal.hu' <kartalph@kartal.hu>; 'polgarmester@kerepes.hu' <polgarmester@kerepes.hu>; 'polgarmester@kistarcsa.hu' <polgarmester@kistarcsa.hu>; 'polgarmester@mogyorod.hu' <polgarmester@mogyorod.hu>; 'polgarmester@pecel.hu' <polgarmester@pecel.hu>; 'polgarmester@szada.hu' <polgarmester@szada.hu>; 'polghivvacegres@freemail.hu' <polghivvacegres@freemail.hu>; 'hivatal@vacszentlaszlo.hu' <hivatal@vacszentlaszlo.hu>; 'polgarmester@valko.hu' <polgarmester@valko.hu>; 'versegpolghiv@gmail.com' <versegpolghiv@gmail.com>; 'polgi.zs@zsambok.hu' <polgi.zs@zsambok.hu>

**Cc:** Keresztély Károly <KeresztelyK@pest.police.hu>; Nagy Dániel <NagyDaniel@pest.police.hu>

**Subject:** Trafobox tájékoztató

Tisztelt Polgármester Asszony/Úr!

Kapitányságvezető úr megbízásából tájékoztatásul megküldöm a trafiboxok létesítésével kapcsolatosan rendelkezésre álló tájékoztatónkat röviden összefoglalva és bővebben mellékelve.

Sebességmérő készülékek, valamint trafiboxok beszerzésének lehetősége:

1. Jelenleg csak és kizárólag metALCOMm Zrt. által telepített trafiboxba helyez el rendőrség sebességmérő készüléket

A metALCOM Zrt. által gyártott trafibox lehet

a, komfortos (elektromos áram szükséges hozzá, hűtő-fűtő rendszer van benne) -A rendőrség ezt támogatja, mert szélsőséges időjárási körülmények között nem helyezünk készüléket komfort nélküli boxba) (Egyedi árajánlatot ad a metALCOM Zrt., kb. 3 millió Ft + Áfa)

b, komfort nélküli (elektromos áram nincs benne, ezért szélsőséges időjárás esetén sebességmérő készüléket nem helyezünk el benne) (Egyedi árajánlatot ad a metALCOM Zrt., kb. 2 millió Ft.+Áfa)

2. Lehetőség van sebességmérő készüléket vásárolni, akár több önkormányzat együtt is. Kizárólag metALCOM Zrt. által telepített trafiboxokba helyezjük be az ilyen készüléket. Együttműködési megállapodást kell kötni a rendőrségnek valamennyi Önkormányzattal amennyiben többen vásárolnak egy készüléket.
3. lehet vásárolni áltrafipax készüléket, (kb. 150 ezer Ft) és behelyezni bármilyen boxba. A rendőrségnek feladata nincs ebben az esetben. Az önkormányzat mindent önállóan intéz.
4. Lehet telepíteni a metALCOM Zrt. által gyártott Trafiboxon kívül más cég által gyártott boxot és esetleg abba áltrafit helyezni. A rendőrségnek feladata nincs ebben az esetben Az önkormányzat mindent önállóan intéz.

A traffibox telepítésének menete röviden (metALCOM Zrt. által gyártott):

1. Kérelem a Gödöllői Rendőrkapitányság felé (igény és annak indokolása)
2. A Gödöllői Rendőrkapitányság szakmai állásfoglalásának kialakítása és felterjesztése a vármegyére
3. A Pest Vármegyei Rendőr-főkapitányság engedélyeztetésre küldi a keletkezett iratokat az ORFK-ra
4. Engedély birtokában helyszínbejárás, helyszínfelmérés (Gödöllői Rendőrkapitányság, Önkormányzat, metALCOM)
5. Kivitelezés (Önkormányzat, metALCOM)
6. Együttműködési megállapodás (Pest Vármegyei Rendőr Főkapitányság-Önkormányzat)
7. Traffic Control táblák kihelyezése
8. Beüzemeltetés



PEST VÁRMEGYEI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁG  
GÖDÖLLŐI RENDŐRKAPITÁNYSÁG  
VEZETŐJE

Tárgy: Trafibox-al kapcsolatos információk  
Hiv. szám: -  
Ügyintéző: Poórné Kovács Beáta r. hdgy.  
Tel.: 06-28524-600 /7299

Tisztelt Polgármester Asszony/Úr!

A Trafibox beszerzésével, telepítésével és üzembehelyezésével kapcsolatban az alábbiakról tájékoztatom;

**1) Amennyiben az önkormányzat igényt fogalmaz meg Trafibox használatára vonatkozóan, akkor első körben területi szinten kell azt értékelni.** Az igény befogadásakor az alábbiak figyelembe vételével kell az igények kezelését, a telepítést, a beüzemelését, és az üzemeltetést értelmezni, kezelni:

- A kezdeményezés közlekedésbiztonsági szempontból indokolható legyen.
- Az RFK ki tudja szolgálni a Trafiboxokat a rendelkezésére álló vhKKEP-k kihelyezésével úgy, hogy mindez nem eredményezheti a vhKKEP-k hagyományosnak mondható alkalmazásának mellőzését.

**2) A Trafibox fizikai kialakítására vonatkozóan a következő elvet kövessék:**

- A jelenlegi gyártón – azaz a metALCOM Zrt.-n (a továbbiakban: gyártó) – kívül más is gyárthat Trafiboxot, de csak azzal a kitételrel, hogy az így legyártott eszköznek legalább olyan színvonalat képviselő műszaki paraméterekkel és anyagminőséggel kell rendelkeznie, mint a gyártó Trafiboxa.
- Amennyiben valamely önkormányzat olyan eszközt gyártat és telepít, ami részben vagy egészben nem felel meg a fenti feltételeknek, és csak az eredeti Trafiboxra hasonlítva annak elrettentő, visszatartó erejét hivatott képviselni, akkor a rendőrség ezekbe az eszközökbe nem fogja elhelyezni a vhKKEP készülékeit. (csak a fenti gyártó által gyártott boxba helyez el a rendőrség trafipax készüléket)
- Arra is fel kell hívni az önkormányzatok figyelmét, hogy amennyiben az önkormányzat a maga nevében vásárol Trafibox eszközt, de a rendőrséggel történt előzetes egyeztetés nélküli helyszínre telepíti azt, akkor a rendőrség nem fogja elhelyezni benne vhKKEP készüléket.
- több önkormányzat is összefoghat Trafibox vagy trafipax készülék beszerzése érdekében, ebben az esetben valamennyi önkormányzatnak alá kell írnia az együttműködési megállapodást
- a gyártótól lehetőség van a trafipax készülék vásárlására is, amelyeket a gyártó boxába lehet elhelyezni az önkormányzat által

- 3) A Trafiboxok telepítésének előkészítése** kapcsán több esetben kérdésként merült fel, hogy a Trafiboxokat annak gyártója telepítse a helyszínen, avagy az illetékes önkormányzat is elvégeztetheti azt más vállalkozó bevonásával, saját hatáskörben.
- A rendőrség a telepítéshez a gyártó bevonását javasolja, de nem írja elő azt kötelezően. Amennyiben a Trafibox gyártója telepíti a berendezést, az a legtisztább helyzetet teremti meg, mivel egyazon piaci szereplőhöz tartozik mindkét munkafolyamat.
  - A Trafibox fizikai telepítését az önkormányzat maga is elvégeztetheti – a Trafibox gyártójának felkérése nélkül – saját lehetőségeivel élve. Ennek alapja, hogy a haszonkölcsön szerződés melléklete tartalmazza a beton alaptest és az ahhoz tartozó vasalat kivitelezéséhez szükséges minden információt. *(A beton alaptest és a vasalat leírását az 1. számú melléklet, míg a haszonkölcsön szerződés mintáját a 2. számú melléklet tartalmazza.)*

A telepítés megkezdése előtt az önkormányzat kérjen ajánlatot a Trafibox gyártójától, de emellett kérhet más kivitelezőtől is. Ha egy önkormányzat a Trafiboxot gyártó telepítésre vonatkozó árajánlatát nem tartja elfogadhatónak, akkor saját hatáskörében is elvégeztetheti az eszköz kijelölt helyszínen történő telepítését, azonban ezzel együtt természetesen a telepítésből adódó minden felelősség átszáll az önkormányzatra.

A Trafibox használatkor a vhKKEP fix telepítésű dobozba kerül, ezért fix mérési pontnak kell tekinteni, ennél fogva mindkét forgalmi irányra vonatkozóan – a fixKKEP-hez hasonlóan – a „Közúti Ellenőrzés Traffic Control” tábla kihelyezését kell kezdeményezni a közút kezelőjénél. Amíg e tábla nincs kihelyezve, addig sebességmérés nem végezhető.

**4) Beüzemelés** alatt a Trafibox elektromos áram alá helyezését és annak biztonságát garantáló érintésvédelmi bizonylat kiállítását értjük.

Ebben a lépésben is a telepítésnél kifejtett rendező elvet indokolt követni, azaz elsődlegesen a Trafibox gyártójától kell kérni egy árajánlatot az eszköz beüzemelésére. Amennyiben az önkormányzat részéről az árajánlatban foglaltak nem elfogadhatók, akkor mással is elvégeztetheti a beüzemelést és kiadhatnak érintésvédelmi megfelelést igazoló dokumentumot. Ebben az esetben is igaz, hogy a beüzemelésből adódó minden felelősség természetesen átszáll az önkormányzatra.

A Trafibox úgy lett kialakítva, hogy a vhKKEP-vel történő tevékenység akkor is folytatható, ha a Trafibox nincs rákötve az elektromos hálózatra. Ez azért fontos, mert lehetnek olyan telepítési helyek, ahol a Trafibox felállítását követően akár több hónap is eltelik, mire a helyi szolgáltató biztosítja az áramszolgáltatást. Tehát alternatív megoldásként a vhKKEP a saját akkumulátoráról is használható.

A fenti gyártó kétféle boxot gyárt, egy komfortosat és egy komfort nélkülit. A komfortost rá kell kötni az elektromos hálózatra, mivel az el van látva egy ventilátorral ami az időjárásnak megfelelően hűti vagy fűti a kabinetet amikor a sebességmérő eszköz benne üzemel.

A komfort nélküli kabinetben ezen lehetőségek nem adóttak.

A rendőrség a komfortos boxok használatát részesíti előnyben, mivel akkor mindenféle időjárási körülmény között üzemeltethető a sebességmérő készülék. A nyári forróságban nem melegszik túl az eszköz, a téli hidegben megfelelően kap töltést az eszköz. Ezért figyelemmel kell lenni arra, hogy amennyiben szélsőséges időjárási körülmények vannak, akkor a komfort nélküli Trafibox-okban a sebességmérő eszköz üzemeltetése korlátozott lesz.

**5) A már telepített Trafiboxok üzemeltetése:**

- a) Az ezzel kapcsolatos feladatokra is kérhetnek árajánlatot az önkormányzatok az eszköz gyártójától, mely alapján üzemeltetési szerződést köthetnek a gyártó céggel, azonban ennek az üzemeltetési szerződésnek a megkötésére sem kötelezhető az önkormányzat.
- b) Amennyiben viszont nem kötnek ilyen szerződést, abban az esetben az önkormányzat nyilatkozzon a rendőrség felé, hogy el tudják látni a Trafiboxhoz kapcsolódó üzemeltetési feladatokat, ezzel – ahogy az eddigi esetekben is – az üzemeltetésből adódó felelősség átszáll az önkormányzatra.

Ha az üzemeltetés során olyan mértékben változik a Trafibox használhatósága, ami miatt a sebességmérést végző vhKKEP kezelő nem tartja megfelelőnek a Trafibox állapotát, akkor azt jelentésben rögzítse, majd jelezni kell írásban az önkormányzatnak, akinek ilyen esetben a haszonkölcsön szerződés minta 4.4-es pontja alapján 15 napja van, hogy intézkedjen a helyreállításról. Ha az önkormányzat a határidőt nem tudja tartani, akkor azt írásban kell jeleznie az RFK felé egy várható helyreállítási határidő megjelölésével.

A helyreállítás érdekében az önkormányzat kérjen be egy ajánlatot a Trafibox gyártójától a helyreállításra vonatkozóan, azonban nem köteles a javítást a gyártótól megrendelni.

- a) Amennyiben az önkormányzat a gyártótól rendeli meg a szolgáltatást, akkor az a szükséges alkatrészekre is kiterjed.
- b) Ha azonban az önkormányzat úgy dönt, hogy nem a Trafibox gyártójával végezteti el a javításokat, abban az esetben – a Trafiboxok egységes megjelenése és alkatrészeinek biztosítása érdekében – az alkatrészeket a gyártótól rendeljék meg.

Az üzemeltetésből adódó nem várt események miatt – rongálás, elemi kár, stb. – bekövetkező költségek fedezése érdekében az önkormányzatok saját nevükben és költségükre akár biztosítást is köthetnek a Trafiboxra.

**Budapest, időbélyegző szerint**

**Tisztelettel:**

**Keresztély Károly r. őrnagy  
mb. kapitányságvezető**